

## ПАМЯТКА ТУРИСТАМ, ВЫЕЗЖАЮЩИМ ВО ВЬЕТНАМ

### ПЕРЕД ОТЪЕЗДОМ

#### Проверьте наличие необходимых для поездки документов:

- заграничный паспорт;
  - паспорт должен быть действителен в течение не менее трех месяцев после даты окончания поездки;
  - иметь свободную страницу для проставления визы;
- ксерокопии загранпаспортов;
  - могут пригодиться при утрате загранпаспорта и в случае иных непредвиденных обстоятельств;
- авиабилеты или маршрут/квитанции электронного билета;
- ваучер;
- страховой медицинский полис.

#### В случае путешествия с детьми:

Несовершеннолетний гражданин Российской Федерации, следующий совместно хотя бы с одним из родителей, **должен выезжать из Российской Федерации только по своему заграничному паспорту.**

Без необходимости оформления для ребенка отдельного заграничного паспорта несовершеннолетний гражданин Российской Федерации до 14 лет может выехать совместно хотя бы с одним из родителей, если он вписан в заграничный паспорт, **оформленный до 1 марта 2010 года**, выезжающего вместе с ним родителя. В паспорт родителя в этом случае **обязательно** должна быть вклеена фотография ребенка, независимо от его возраста, на которой должна стоять печать паспортно-визовой службы. Отсутствие фотографии или печати является основанием для отказа ребенку в пересечении границы. Выезд из Российской Федерации несовершеннолетних детей, сведения о которых внесены в паспорта сопровождающих их родителей, оформленные до 1 марта 2010 года, осуществляется по срокам действия этих паспортов.

При следовании несовершеннолетнего российского гражданина через государственную границу Российской Федерации совместно с одним из родителей, предъявлять письменное согласие второго родителя не требуется, если только от него ранее в пограничные органы не поступало заявления о своем несогласии на выезд из Российской Федерации своих детей.

Если у несовершеннолетнего ребенка и выезжающего совместно с ним родителя разные фамилии, то рекомендуем взять с собой нотариально заверенную копию свидетельства о рождении — для подтверждения родства.

ОАО «Рандеву Тревел Групп»  
(RendezVous Travel Group)

ИНН: 5836655496  
КПП: 583601001

ОГРН: 1135836000794  
от 05.03.2013 г.

р/счет: 40702810500000137882  
в ЗАО «ЭНСПРЕСС-ВОЛГА»,  
г. Саратов

К/с: 30101810600000000808

БИК: 046311808

ул. Володарского, 58  
г. Пенза, Россия

8 (841-2) 33-88-88  
8 (841-2) 95-55-55

МИР БОЛЬШЕ,  
ЧЕМ ТЫ ДУМАЕШЬ

[WWW.RVTRAVEL.RU](http://WWW.RVTRAVEL.RU)



Более подробную информацию по этому вопросу Вы можете получить, ознакомившись с памяткой «Порядок выезда за границу несовершеннолетних граждан РФ», размещенной на нашем [сайте](#) в разделе «Памятки туристам».

### **Собирая багаж:**

Рекомендуем все ценные вещи, документы и деньги положить в ручную кладь и взять с собой в самолет. В багаж следует упаковать все металлические острые и режущие предметы (маникюрные ножницы, пилочки для ногтей, перочинный ножик и т.п.), а также любые жидкости, гели и аэрозоли (за исключением, если в этом есть необходимость, детского питания и лекарств) – проносить подобные предметы на борт воздушного судна в ручной клади **запрещено** или регламентировано особыми правилами. Более подробную информацию по этому вопросу Вы можете получить, ознакомившись с памяткой «Правила прохождения предполетного контроля», размещенной на нашем [сайте](#) в разделе «Памятки туристам».

Не забывайте собрать и взять с собой **аптечку первой помощи**, которая поможет Вам при легких недомоганиях, сэкономит Ваше время на поиски лекарственных средств и избавит от проблем общения на иностранном языке. Рекомендации по ее формированию Вы можете получить в памятке «Аптечка туриста», размещенной на нашем [сайте](#) в разделе «Памятки туристам».

### **Перед выездом в аэропорт:**

Рекомендуем получить дополнительную информацию о возможно произошедших изменениях в условиях вылета Вашего рейса, используя возможности сайта авиакомпании, выполняющей рейс, или по телефону ее справочной службы.

## **В РОССИЙСКОМ АЭРОПОРТУ ВЫЛЕТА/ПРИЛЕТА**

Рекомендуем заблаговременно, не позднее, чем за три часа до вылета рейса, прибыть к месту регистрации пассажиров для прохождения процедур регистрации на рейс, оформления багажа, и выполнения требований, связанных с пограничным, таможенным, санитарно-карантинным, ветеринарным и другими видами контроля, установленными законодательством РФ.

## **РЕГИСТРАЦИЯ НА РЕЙС И ОФОРМЛЕНИЕ БАГАЖА**

Регистрация пассажиров на рейс и оформление их багажа производится на основании именного авиабилета или распечатанной на бумажном носителе маршрут/квитанции электронного билета, а также заграничного паспорта пассажира.

При регистрации пассажиру выдается посадочный талон, который необходимо сохранять до момента возможного предъявления авиакомпании претензий по качеству предоставленных услуг авиаперевозки.

Регистрация на рейс заканчивается за 40 минут, а посадка в воздушное судно за 20 минут, — до времени вылета рейса по местному времени. Пассажиру, опоздавшему ко времени окончания регистрации или посадки в воздушное судно, может быть отказано в перевозке.

Каждому пассажиру предоставляется право перевозки 15 килограмм багажа бесплатно, включая 5 килограмм ручной клади, провозимой в салоне самолета. За провоз багажа сверх установленной нормы бесплатного провоза, взимается дополнительная плата по тарифу, установленному перевозчиком.

Габариты одного места багажа (длина+ширина+высота), принимаемого к перевозке, не должны превышать в сумме 160 см.

Перевозчик имеет право отказать туристу в перевозке багажа, вес или объем которого не соответствуют установленным нормам.



## **ТАМОЖЕННЫЙ КОНТРОЛЬ НА ВЫЛЕТЕ ИЗ РФ**

Заблаговременно, до начала путешествия, ознакомьтесь с памятками «Таможенный контроль и правила перемещения валюты и товаров через границу РФ» и «Правила прохождения таможенного контроля при вылете и прилете», размещенными на [сайте](#) в разделе «Памятки туристам».

Если Вы не перемещаете через границу валюту и предметы, которые необходимо декларировать, то Вам следует проходить зону таможенного контроля по «Зеленому коридору».

Без предъявления документов и без внесения сведений о валюте в пассажирскую таможенную декларацию туристы имеют право вывезти наличную иностранную валюту и/или валюту Российской Федерации в сумме, не превышающей в эквиваленте 3 000 долларов США, а также дорожные чеки на сумму не более 10 000 долларов США. При вывозе физическими лицами иностранной валюты и/или валюты Российской Федерации в эквиваленте от 3 000 до 10 000 долларов США, либо дорожных чеков в сумме, превышающей 10 000 долларов США, эти суммы средств должны быть задекларированы в пассажирской таможенной декларации.

На денежные средства, вывозимые с помощью банковской карты, ограничений нет. Банковскую карту декларировать не требуется.

## **ТАМОЖЕННЫЙ КОНТРОЛЬ НА ПРИЛЕТЕ В РФ**

Если Вы не перемещаете через границу валюту и предметы, которые необходимо декларировать, то Вам следует проходить зону таможенного контроля по «Зеленому коридору».

Без уплаты таможенных пошлин можно ввозить в Российскую Федерацию товары для личного пользования на сумму не более 10 000 долларов по курсу на день декларирования, общим весом — не более 50 килограммов.

Физическое лицо не моложе 18 лет может ввозить без уплаты таможенных пошлин: 3 литра алкогольных напитков и пиво; 50 сигар (сигарилл) или 200 сигарет или 250 граммов табака, либо указанные изделия в ассортименте общим весом не более 250 граммов.

При единовременном ввозе в Россию физическими лицами наличных денежных средств и/или дорожных чеков в сумме в эквиваленте превышающей 10 000 долларов США, либо внешних и/или внутренних ценных бумаг в документальной форме (независимо от суммы), то эти суммы и сведения необходимо внести в пассажирскую таможенную декларацию.

## **ПОГРАНИЧНЫЙ КОНТРОЛЬ В АЭРОПОРТУ РФ**

Для прохождения пограничного контроля необходимо предъявить заграничный паспорт и посадочный талон. При осуществлении пограничного контроля пограничники имеют право запрашивать у туристов дополнительные документы и проводить их устный опрос.

## **САНИТАРНЫЙ КОНТРОЛЬ**

При совершении путешествия по Вьетнаму риска заражения особо опасными инфекционными заболеваниями нет, делать прививки официально не требуются. Можно рекомендовать в профилактических целях сделать противостолбнячные инъекции и прививку против гепатита А и В.



## **ВЕТЕРИНАРНЫЙ КОНТРОЛЬ**

Заблаговременно, до начала путешествия, ознакомьтесь с Памятками «Правила прохождения ветеринарного контроля» и «Правила прохождения фитоконтроля», размещенными на [сайте](#) в разделе «Памятки туристам».

Если Вы **вывозите** животных, то Вам необходимо иметь комплект документов, подтверждающих, что они здоровы. Как правило, следует иметь:

- ветеринарный паспорт;
- справку о состоянии здоровья (выдается любой государственной ветеринарной клиникой);
- справку из клуба СКОР или РКФ (в справке указывается, что собака не представляет племенной ценности, справки из других клубов вызывают вопросы на таможне).

Следует знать, что отели Вьетнама размещения с домашними животными, как правило, не предоставляют.

При **ввозе** в РФ животных и птиц Вам необходимо иметь сопровождающее ветеринарное свидетельство, полученное в Государственной ветеринарной службе страны, где приобретено животное.

**Внимание! Запрещено на выезде и въезде! Перемещение культурных ценностей, объектов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, оружия и боеприпасов к нему без разрешения уполномоченных органов.**

**Помните! Незаконное перемещение товаров или валюты через таможенную границу Российской Федерации или их недекларирование, либо недостоверное декларирование влечет за собой административную или уголовную ответственность.**

**Внимание! Запрещено на выезде и въезде! Принимать от посторонних лиц чемоданы, посылки и другие предметы для перевозки на борту воздушного судна.**

## **ВО ВЬЕТНАМСКОМ АЭРОПОРТУ ПРИЛЕТА/ВЫЛЕТА**

По прибытию в аэропорт Дубаи Вы должны последовательно:

1. заполнить иммиграционные карточки печатными буквами на английском языке;
2. пройти паспортный контроль;
3. получить свой багаж;
4. пройти таможенный контроль;
5. выйти из здания аэропорта;
6. найти встречающего гида с табличкой «Принимающая компания»;
7. предъявить гида туристский ваучер.



## ПАСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ В АЭРОПОРТУ ВЬЕТНАМА. ВИЗА

Для граждан РФ при въезде во Вьетнам разрешен безвизовый въезд на срок до 15 дней пребывания, включая день въезда и день выезда (согласно решению Главы Правительства Вьетнама, с 1 января 2009 г.). По прибытию в страну на любом пункте паспортного контроля (как в аэропортах, так и на наземных переходах из соседних государств) в паспорт ставят только штамп о въезде. Условия для безвизового посещения Вьетнама:

- гражданин РФ не находится в списке лиц, запрещенных к въезду во Вьетнам;
- гражданин РФ должен иметь остающийся в силе загранпаспорт, срок действия которого не менее 3-х месяцев со дня окончания поездки;
- гражданин РФ должен иметь обратный билет в Россию или в третью страну

**Внимание!** В случае нахождения во Вьетнаме более 15 дней для оформления визы гражданам РФ нужен паспорт с оставшимся сроком действия не менее 6 месяцев со дня окончания поездки.

Для граждан, не имеющих гражданства Российской Федерации, могут быть установлены иные правила въезда на территорию Вьетнама. Получить информацию по этому вопросу следует в посольстве Вьетнама по месту гражданства.

При прохождении паспортного контроля необходимо предъявить загранпаспорт, у Вас также могут потребовать предъявить туристский ваучер и обратный авиабилет.

## ТАМОЖЕННЫЙ КОНТРОЛЬ В АЭРОПОРТУ ВЬЕТНАМА

**Ввоз** иностранной валюты неограничен, но необходимо декларировать сумму свыше 3 000 долларов США, так вывоз валюты разрешается только в пределах декларации.

Разрешен **беспошлинный ввоз** 400 сигарет или 500 гр. табака, или 100 сигар, 2 л алкогольных напитков крепостью до 22 градусов или 1,5 л крепких алкогольных напитков (общий объем ввозимого алкоголя не должен превышать 3 л), до 5 кг чая, до 3 кг кофе, косметики, парфюмерии, продуктов питания в пределах личной потребности и общей стоимостью не более 5 млн. донг. Ауди- видео-, теле- и фотоаппаратуру необходимо указывать в декларации.

**Запрещён ввоз** наркотиков, лекарств, содержащих большую дозу наркотических веществ, и оружия.

**Вывозить разрешено** не более 7 тысяч долларов США.

**Запрещён вывоз** предметов искусства и антиквариата, ювелирных украшений и предметов народного промысла без соответствующего документального оформления.

**Запрещён вывоз** национальной валюты.

## САНИТАРНЫЙ КОНТРОЛЬ В АЭРОПОРТУ ВЬЕТНАМА

Туристам сертификат о прививках не требуется.



## **ВЕТЕРИНАРНЫЙ КОНТРОЛЬ В АЭРОПОРТУ ВЬЕТНАМА**

При ввозе домашних животных требуется предъявлять действительный сертификат ветеринарной службы с отметкой о всех прививках, включая прививку против бешенства.

## **СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА ВЬЕТНАМ**

Вьетнам расположен в Юго-Восточной Азии, на полуострове Индокитай. Общая площадь территории — 331 км<sup>2</sup>. На севере страна граничит с Китаем, на западе — с Лаосом и Камбоджой; на востоке омывается Южно-Китайским морем и заливом Бакбо, на юго-западе — Сиамским заливом. Вьетнам является Социалистической Республикой и делится на 58 провинций и 5 городов центрального подчинения: Ханой, Хошимин (бывший Сайгон), Хайфон, Дананг и Кантхо. Столица Вьетнама — Ханой.

Географический ландшафт представлен приморскими равнинами, дельтами рек, предгорьями и горами. Леса занимают порядка 20% территории страны, многие регионы объявлены заповедными. В них обитают олени, обезьяны, тапиры и дикие свиньи. Природные объекты дополняют плантации эвкалиптовых деревьев, кофе, какао, чая, табака, кокоса, ананасов и бананов. Морские и речные воды страны богаты многообразием видов рыб, мидий и креветок.

Белоснежные и золотистые песчаные пляжи, лазурные воды Южно-Китайского моря и возможность круглогодичного отдыха делают Вьетнам необыкновенно привлекательным для туристов. Здесь можно заняться дайвингом, серфингом, яхтингом, отправиться исследовать дюны, посетить близлежащие острова или углубиться в джунгли, чтобы увидеть величественные водопады. Интересными будут экскурсионные программы, предлагающие познакомиться с культурой и бытом местных жителей, историческими и религиозными сооружениями, рынками и ремесленными мастерскими.

### **Время**

Разница во времени с Москвой — минус 3 часа.

### **Климат**

Климат большей части Вьетнама определяется как тропический муссонный; средняя температура практически не меняется в течение года и колеблется в пределах от +26 до +29 °С.

### **Валюта**

Национальной валютой Вьетнама является донг (VND). Эту валюту нельзя ни ввозить в страну, ни вывозить из страны. В ходу банкноты: 100, 200, 500, 1000, 2000, 5000, 10 000, 20 000, 50 000, 100 000, 200 000 и 500 000 VND. В обращении находятся также монеты в 5000, 2000, 1000, 500 и 200 донгов, однако они используются довольно редко, особенно иностранцами. Курс вьетнамского донга к российскому рублю на 06.08.2013 составляет: 10 000 VND = 15,6212 RUB. Курс доллара США к вьетнамскому донгу на 06.08.2013 составляет: 1 USD = 21 187 VND.

Банки обменивают дорожные чеки и наличные деньги. Имейте в виду, что обменивать купюры в 50 и 100 \$ выгоднее, чем более мелкие купюры.

Кредитные карточки распространяются все больше; особенно это касается крупных городов, отелей и ресторанов, где бывают иностранцы. А вот в магазинах расплачиваться карточкой, как правило, невозможно.



## Язык

Официальный язык страны — вьетнамский, представлен тремя диалектами: северным, центральным и южным. Универсальным языком общения является английский.

## Население

В стране проживают 90 млн. человек. Титульная нация — вьеты. Национальные меньшинства представлены кхмерами, таями, мео, манн, чамами и китайцами. Разнообразный этнический состав делает культуру Вьетнама многогранной. Языки, организация быта, национальная одежда и искусство отражают его долгую и сложную историю.

## Религия

Когда вьетнамцев спрашивают об их вероисповедании, они затруднятся с ответом. Местные жители верят в духов, к которым обращаются в различных жизненных ситуациях. Общины сами принимают решение о том, какие духи им будут покровительствовать. Существует культ предков. Религиозные культы отправляются согласно канонам даосизма и буддизма.

## Обычаи

У вьетнамцев не принято в знак приветствия пожимать друг другу руки. Во Вьетнаме также не принято громко говорить, активно жестикулировать и шумно себя вести. Махать рукой официанту в ресторане с целью подзвать его к столику тоже считается неприличным. Во время еды не стоит оставлять свои палочки в еде или прикасаться ими к палочкам сотрапезников. Передавать или принимать что-то нужно обеими руками, либо подавать правой, но придерживать правую руку левой в области запястья. В ресторане не принято делить счет пополам, его оплачивает тот, кто занимает более высокий социальный статус.

У вьетнамцев не принято прикасаться друг к другу во время разговора: похлопывать по плечу или колену, прикасаться к голове другого человека, поскольку это может быть воспринято как скрытая угроза или оскорбление. При этом сами они любят дотрагиваться до иностранцев, поскольку считается, что это приносит удачу. Кроме того, будьте готовы, что при разговоре вьетнамцы не смотрят собеседнику в глаза, но это не что иное, как проявление уважения.

При входе в буддистский храм нужно снимать обувь, а выходить из него следует, повернувшись лицом к священным скульптурам. Обходят храм только по часовой стрелке. Ваше небольшое пожертвование в пользу храма будет воспринято как знак уважения. Важно помнить, что в некоторые пагоды разрешен вход только в одежде с закрытыми плечами и в брюках, для женщин — юбки и платья не выше колен.

При входе в дома, в том числе в музеях этнографии, необходимо снимать обувь.

## Праздники и нерабочие дни:

Банки и учреждения закрыты по всей стране в указанные ниже дни, но большинство магазинов работают. Исключением является праздник Tet, когда закрываются даже частные рестораны.

- 1 января — Новый Год;
- 3 февраля — День создания Коммунистической партии, 1930;
- Tet — вьетнамский Новый Год по лунному календарю, отмечается в течение четырех дней между серединой января и серединой февраля, точных дат нет, так как каждый год даты сдвигаются;



- 30 апреля — День освобождения Сайгона;
- 1 мая — День международной солидарности трудящихся;
- 19 мая — День рождения Хо Ши Мина, 1890;
- 2 сентября — День независимости, 1945;
- 3 сентября — День смерти Хо Ши Мина.

## Кухня

Вьетнамцы обычно начинают день с супа из лапши. Лапша бывает двух видов: белая рисовая или желтая из пшеничной муки. Ее кладут в пиалу, посыпают зеленью, добавляют овощи, куриное мясо или говядину, заливают мясным бульоном. Даже с утра блюдо обильно посыпают перцем и мелко нарезанным чили. К лапше подается багет. На обед или ужин обычно готовят рис, к нему — мясо, рыбу, овощи. Почти всегда в конце трапезы подают суп.

На вьетнамском столе непременно стоит тарелочка со смесью соли и перца, рыбный соус (пиос тат), миска с листьями салата (без заправки) и свежей зеленью — лимонной мелиссой, мятой, кинзой. Листья салата окунают в рыбный соус или едят вместе с горячими блюдами. Крошечные пирожки из слоеного теста, начиненные овощами, креветками или свининой, тоже заворачивают в салатный лист и окунают в соус. На десерт принято подавать фрукты: ананасы, дыни, личи, манго, папайю, грейпфруты. Экзотические блюда — мясо питона, удава и крокодила, блюда из насекомых. Здесь также готовят мясо полевых крыс и собак. Если вы увидите в меню название «маленький тигр», то знайте — это мясо домашней кошки.

Питьевая вода в бутылках продается по всей стране. К столу подает пиво, но местные сорта кажутся европейцам водянистыми. Национальным напитком во Вьетнаме считается зеленый чай, его пьют из маленьких 50-граммовых чашечек. А вот черный чай вьетнамцы почти не пьют. Страна славится прекрасным и ароматным кофе. Вьетнам также является производителем вина, здесь стоит попробовать сухое красное вино Dalat Superior. Самыми популярными марками водки считаются «Хен Мой» и «Ле Мой». Водка здесь либо рисовая, либо изготовленная из сахарного тростника. В небольших деревушках часто варят самогон. Местные жители предпочитают всевозможные настойки.

## Магазины

Совершать покупки во Вьетнаме особенно приятно из-за низких цен на многие товары, как местного, так и иностранного производства. Магазины Вьетнама имеют самый различный облик: современные торговые центры, бутики, супермаркеты, шумные открытые рынки, целые торговые деревни, лавки, ларьки, галереи и другие магазины. В торговых центрах цены в магазинах одежды приблизительно такие же, как в европейских странах. Как в магазинах всего мира, здесь проходят сезонные распродажи. Самые лучшие покупки во Вьетнаме для туристов — это одежда из шелка, жемчуг, ювелирные украшения и ремесленные поделки, такие как изделия из металла, дерева и керамики.

Одежду во Вьетнаме можно приобрести во многих торговых точках. На рынках Вы сможете купить традиционные костюмы, изделия из шелка, хлопка, дамские сумочки и бижутерию, украшенную национальными узорами. Прекрасным сувениром из Вьетнама станет сумочка или тапочки из бамбука.

Не забывайте торговаться! На вьетнамском языке покупка будет «муа», а скидка «зам за». Если цена на товар произносится устно, это означает, что обязательно нужно торговаться. Как правильно, цену можно скинуть на 30–50%, а в некоторых туристических местах, например, возле известных достопримечательностей цену могут зависить в 5 раз и более.



## Транспорт

Компания «Вьетнамские авиалинии» осуществляет рейсы внутри страны и становится все более надежной, используя современные авиалайнеры. Самолеты летают почти во все города Вьетнама с населением свыше 100 тыс. человек. Существует ежедневное железнодорожное сообщение между Ханоем и Хошиминем. Трижды в день поезд-экспресс отправляется с Севера на Юг и обратно. Иностранцы оплачивают билеты в долларах США и платят больше чем местные жители. Имеются поезда повышенной комфортности.

Машину напрокат можно взять только с шофером (иногда еще и с переводчиком). Самостоятельно управлять автомобилем туристам запрещено, так как вьетнамская дорожная служба не признает международные водительские права.

Многие отели и фирмы на местах предлагают поездки на микроавтобусах по фиксированным ценам. Этот способ передвижения дешевле и быстрее, чем поезд. Во Вьетнаме имеется развитое междугороднее сообщение. Существует два типа междугородних автобусов: биг-бас (с кондиционером и указанным в билете местом) и мини-бас (без кондиционера и без места).

Морской транспорт во Вьетнаме развит не очень хорошо, в основном осуществляются перевозки людей только на небольшие расстояния. Хорошо развит речной транспорт, особенно в дельте реки Меконг.

В больших городах активно используется такси со счетчиком. Такси, как правило, стоят у международных отелей, но можно и просто остановить машину на улице, махнув рукой. Вместе с тем надо отметить, что такси – самый проблемный вид транспорта во Вьетнаме. Водители постоянно завышают цены. Типичные для Вьетнама велорикши теперь встречаются реже, зато появились такси-мопеды. Никакой лицензии у них нет и о цене нужно договариваться.

Почти во всех городах, где бывают туристы, можно взять велосипед на прокат в отеле или велосипедном магазине.

## Телефон

Телефонные карточки для автоматов продаются не только на почте, но и в большинстве магазинов, ларьков.

Звонок из Вьетнама в Россию: (007) + код города + телефонный номер.

Звонок из России во Вьетнам: 8 910 (84) + код города + телефонный номер.

Код Ханоя — 4. Код Хошимина — 8. Код Нячанга — 58. Код Фантхиета — 62. Код Фукуока — 92.

Звонить по международной связи можно практически из любого крупного города или поселка, но только через переговорный пункт. Звонок внутри страны можно осуществлять с любого телефона-автомата, междугородние звонки стоят в среднем от 0,3 до 0,7 \$ за минуту.

## Экстренные телефоны

- полиция — 113;
- скорая помощь — 115;
- пожарная служба — 114.

## Напряжение электросети

В городах — 220В, но в некоторых регионах — 110В. Имеет смысл взять с собой универсальный адаптер, потому что розетки бывают разной формы. Перебоев с электричеством практически не бывает, но перепады напряжения могут быть опасны для чувствительных приборов.



## В отеле

В день приезда расселение осуществляется в соответствии с правилами, принятыми в отеле. Обычно начиная с 14:00 местного времени. Расчетный час, как правило, 12:00. Просим ознакомиться на месте с условиями предоставления услуг в отеле и придерживаться установленных отелем правил.

В день выезда до наступления расчетного часа (как правило, 12:00) необходимо освободить свой номер и оплатить дополнительные услуги: телефонные переговоры, мини-бар, заказ питания и напитков в номер, массаж и др. Свой багаж Вы можете оставить в камере хранения отеля и оставаться на территории отеля до прибытия трансфера. Если Вы не сдали номер до 12:00, стоимость комнаты оплачивается полностью за следующие сутки.

## Экскурсии

Гид принимающей Вас во Вьетнаме во время встречи в отеле сообщит Вам перечень предлагаемых экскурсий, их содержание, график проведения и их стоимость. Не рекомендуем Вам приобретать экскурсии или прочие услуги в неизвестных вам туристских и экскурсионных агентствах. Вам может быть дана заведомо ложная информация о самой экскурсии, а также о качестве транспорта для ее организации. Вам может быть предоставлено для использования несертифицированное, неисправное или не соответствующее санитарно-гигиеническим нормам оборудование, в том числе зараженный паразитарными, грибковыми, инфекционными заболеваниями инвентарь, включая сжатый воздух в баллонах для погружения.

## Чаевые

Официально давать чаевые во Вьетнаме не принято, но во многих ресторанах это уже стало обычной практикой.

## ПРАВИЛА ЛИЧНОЙ ГИГИЕНЫ И БЕЗОПАСНОСТИ

Перед путешествием мы советуем ознакомиться с «Полезными советами российским гражданам, выезжающим за рубеж», размещёнными на [сайте](#) МИД России, а также с памяткой МИД России «Каждому, кто направляется за границу» и памяткой Роспотребнадзора выезжающим за рубеж, размещенными на нашем [сайте](#) в разделе «Памятки туристам».

Не нарушайте правила безопасности, установленные авиакомпаниями, транспортными организациями, гостиницами, местными органами власти.

Категорически не рекомендуем Вам приобретать экскурсии и дополнительные туристские услуги в неизвестных Вам туристских и экскурсионных агентствах. Вам может быть дана заведомо ложная информация о самой экскурсии, Вам не будет гарантирована безопасность предоставленных услуг и исправность используемого оборудования, тем самым Вы можете подвергнуть себя серьезной опасности.

Перед поездкой рекомендуется сделать ксерокопии основных страниц (с фотографией, личными данными, отметкой о регистрации) заграничного и внутреннего российского паспортов и взять их с собой.

Паспорт (или ксерокопию паспорта), визитную карточку отеля носите с собой.

При возникновении транспортных аварий, конфликтов с полицией, другими органами местной власти необходимо поставить в известность представителя принимающей стороны или сотрудников Посольства/консульства России.

В период путешествия Вы не имеете права на коммерческую деятельность или иную оплачиваемую работу.



Вы обязаны покинуть Вьетнам до истечения срока безвизового пребывания, в противном случае, Вы можете быть подвергнуты штрафу, аресту и высланы из страны в принудительном порядке.

Не оставляйте детей одних без Вашего присмотра на пляже, у бассейна, на водных горках и при пользовании аттракционами.

Следует учитывать особенности местной фауны. Просим соблюдать правила безопасности, установленные в этой связи в конкретном отеле и (или) регионе.

Мойте руки перед едой. Не пейте сырую воду, особенно из открытых водоемов. Для питья рекомендуется использовать минеральную воду, которую можно приобрести в магазинах и барах отеля.

Будьте осторожны с солнцем! Советуем Вам заранее запастись защитными от солнечных ожогов средствами и пользоваться ими в период пребывания на солнце. Не забудьте и про солнцезащитные очки.

Не бродите босиком по протокам или стоячим водоемам, не мойте в них руки. Не ложитесь на землю без подстилки на берегах рек.

Возьмите в путешествие индивидуальную аптечку с необходимым Вам набором лекарств.

Помните, что многообразные представители животного и растительного мира могут быть не только красивыми, но и опасными. Если Вы поранились или были укушены, немедленно обратитесь к врачу.

Не рекомендуется носить с собой большие наличные суммы. Кражи денег и вещей у туристов случаются довольно часто, как и махинации с фальшивыми долларами. Не следует вынимать из кошелька на виду у всех большие суммы денег.

Чтобы избежать опасности на улицах, рекомендуем следить за своими сумочками и бумажниками, особенно в туристических центрах, на вокзалах, автозаправочных станциях и рынках.

Покидая автобус на остановках и во время экскурсий, не оставляйте в нем ручную кладь, особенно ценные вещи и деньги.

Автомобили и мотоциклы советуем оставлять на охраняемых стоянках и в гаражах отелей, и не оставлять ценные вещи в машине на виду.

Важные документы, наличные деньги и драгоценности лучше хранить в сейфе номера. Если в номере нет сейфа, его можно взять в аренду за плату у администрации отеля или сдать на хранение портфель в сейф на стойке регистрации.

Рекомендуется сдавать ключ от номера на стойку регистрации отеля, в случае его утери поставить в известность администрацию.

Во многих отелях запрещается выносить из номера полотенца на пляж или к бассейну. Не приносите на пляж полотенца или инвентарь из номера без разрешения персонала.

Если в номере имеется мини бар, то все напитки и закуски, взятые из него, как правило, должны быть оплачены.

Категорически запрещается курить в постели.

Имейте в виду, что в городах существует система штрафов за засорение улиц.

За торговлю наркотиками вьетнамское законодательство предусматривает высшую меру наказания, в частности смертную казнь.

Если Вы оказались на территории иностранного государства без средств к существованию, Вы имеет право на получение помощи от дипломатических представительств и консульств РФ.



## В СЛУЧАЕ ПОТЕРИ ПАСПОРТА

Для возвращения на Родину Вам необходимо будет получить «Свидетельство на въезд (возвращение) в РФ».

Сначала Вам следует связаться с местной полицией и получить от них соответствующий документ о потере или краже Вашего загранпаспорта. Связаться с гидом.

Затем необходимо дозвониться до Консульства России и объяснить случившуюся ситуацию. С 2-мя фотографиями и справкой из полиции направляйтесь в Консульское учреждение. Там Вы должны написать заявление о выдаче «Свидетельства на въезд (возвращение) в Российскую Федерацию» и получить там свидетельство, удостоверяющее личность и дающее право на въезд (возвращение) в РФ и возможность оформления нового заграничного паспорта в органах внутренних дел по месту регистрации в РФ. Для ускорения дела по подтверждению Вашей личности в Консульстве желательно иметь копию загранпаспорта или гражданского паспорта, водительское удостоверение. Если вы не можете предъявить никаких документов, удостоверяющих вашу личность, вам нужно взять с собой в консульство двух сопровождающих — граждан России с паспортами. Они должны будут письменно подтвердить вашу личность.

Вернувшись в Российскую Федерацию, в трехдневный срок необходимо сдать свидетельство в организацию, выдавшую паспорт (ОВИР, МИД).

## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

<p>Посольство РФ в г.Ханой, Вьетнам Адрес: 191, La Thanh street, Hanoi, Vietnam Тел.: (8-10-844) 833-6991, 833-6992 Факс: (8-10-844) 833-6995 Эл. почта: moscow.vietnam@hn.vnn.vn</p>	<p>Генконсульство РФ в г.Дананг, Вьетнам Адрес: 22, Tran Phu Street, Danang, Vietnam Тел.: (84511) 822-380, 818-528 Факс: (84511) 818-527 Эл. почта: consdanang@dng.vnn.vn</p>	<p>Консульство РФ в г.Хошимин, Вьетнам Адрес: 40, Ba Huyen Thanh Quan street, Hochiminh city, Vietnam Тел.: (848) 930-39-36 Факс: (848) 930-39-37 Эл. почта: cgrushcm@fmail.vnn.vn</p>
---	--	--

## РУССКО-ВЬЕТНАМСКИЙ РАЗГОВОРНИК

По-русски	По-вьетнамски	Произношение по-вьетнамски
Здравствуйте	Xin chào	Син тяу
До свидания	Tạm biệt	Там биен
Спасибо	Cám ơn	Кам он
Пожалуйста	Xin/mời	Син мой
Извините	Xin lỗi	Син лой
Да	Vâng	Ванг
Нет	Không	Кхон
Сколько стоит?	Cái này giá bao-nhiêu?	Кай най за бау ньёу?

**Желаем Вам приятного путешествия!**

